

1938-02-06

SENDER

Marie Henriques

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
København (Danmark)

Recipient's location:
Nice (Frankrig)

Mentioned people:
Michelle Bourret
K. Friis Johansen
Karen Hannover
Viggo Jarl
Albert V. Jørgensen
Leo Swane

Mentioned locations:
Rom, Italien
Rio de Janeiro, Brasilien
Hotel Kongen af Danmark,
København, Danmark
Grækenland

TRANSCRIPTION

6/ 2. 38

Kære Willumsen!

Tak for Deres brev! Det var dejlig at høre fra Dem og om Dem. At De føler Dem saa stærkt som rekonvalesent, undrer mig sandelig ikke, efter en saa gennemgribende operation gaar man ikke fodtur ligestrax. Man maa regne paa mange maaneders træthed og uoplagthed inden virkningerne tabe sig, det maa man heller se i øjnene, og ikke føle sig som en undtagelse, for det er man ikke. Men den daglige sol, skal nu nok gøre godt alligevel!

Jeg har talt med Albert V. i telefonen, træffe ham kan man jo aldrig, naar man ikke er hans klient. Han sagde, det De sikkert véd, at komiteen forbereder, at udsende et opraab til en forholdsvis snæver med kontanter og kunstinteresse veludrustet kreds om støtte til gennemførelse af planen – som selvfølgelig samtidig forelægges. Derefter planlægges de videre skridt. Baade Ny Carlsbergfondet

og hvad der videre skal ské, afhænger jo af dette første skridt. Nu taler jeg selv: ønskværdigt havde det naturlig været, at have Deres stærke personlighed her under sagens videreudvikling. Der kom jo vældig gang i sagerne den korte tid, De var paa Kongen af Danmark.

Men sygdom er hvermands herre, og sol skulde De have. De spørger om Prof. Friis Johansen. Herlig mand. Jeg kender ham saa godt fra mine ophold i Grækenland, hvor vi var gode kammerater. Det er tydelig nok for den indsats i musæumsagerne han kan gøre, det vil sige, ikke sagen men hjælp til indkøb o.s.v. han har mig bevidst ingen forhold til nutidskunst. Det overlader han sikkert til de to andre. Han er menneskelig set, et deilig menneske

I kunstens rige gaar bølgerne højt og lidenskaberne raser. Dybest set er det kunstnernes opposition mod embedsmandsvældet, særlig repræsenteret af Leo Swane. Højst ubehagelige til-

tilstande, kunsten jo i virkeligheden højst uvedkommende. Swane er uelastisk, og stivnakket indtil taabelighed, aner ikke hvor udiplomatisk han forekommer

Kunstnerne overser ganske, at han er en administrativ dygtig mand, som bliver haard og usympatisk, ogsaa uforsigtig overfor sine modstandere. Saaledes ser jeg paa det. Hader af inderste hjærte krig, paa hvad felt det saa er.

Desværre for Deres musæumsplan er man panikslagen fortiden over ministeriets nye skatteplaner, som kommer til at ramme os alle føleligt, saa man skal betale høie procenter af vore rentepenge. Lad os haabe

disse planer maa strande.

Min læge raader mig meget til Rom til foraaaret. Planen begynder at tage form hos mig. Jeg har talt saasmaat med Karen Hannover om at tage med. Nu ønsker jeg Dem, kære Willumsen, at Deres kræfter maa indfinde sig hurtig, og at jeg, næste gang jeg hører

fra Dem maa være: nu har jeg lukket atelierne op.

Nu lyset voxe er jeg begyndt at arbeide, saa flyver dagene og humøret voxer.

Med varme hilsener til Mdm B.

Deres hengivne

Marie Henriques

Vor ven Viggo Jarl er i Rio de Janeiro, men kommer snart hertil.



Monsieur
J. F. Willumsen
42 rue des Tonchettes
Nice
France (A. 46)

Mr. Henriques
Notarieriskolmst
Copenhagen

A.I. 5/4

6/2. 38.

Kære Willumsen!
Tak for Deres brev! Det var dsig
skikkelig fra Dem og om Dem.
At De føler Dem saa stærkt som
dekonvalsent, undrer sig
sandelig ikke, efter en saa
gennemgribende operation
gaar man ikke fortur ligesom
man maa regne paa mange
maaneders træthed og uopdag-
ket indre vrøvligheder tale-
sig, det maa man hellere se
i øjnene, og ikke føle sig som
en undtagelse, for det er
man ikke. Men den daglige
rol, skal nu nok gaa godt
alligevel!
Jeg har talt med Albert B.
i telefonen, træffe ham kan
man jo aldrig, naar man
ikke er hans klient. Han sagde
det er sikkert vist at komiteen
forbereder at udskende et
opraab til en forholdsvis snar-
vel med Pontander og Burstin.
Teresse viderudset bredt om
støtte til gennemførelse af
planen - som selvfølgelig
samtidig foretages. Derefter
planlægges de videre skridt.
Bnaade My Carlsbergfondet

og hvad der videre skal ske,
 afdrager jo af dette første skridt.
 Vi taler jo selv: inadværdigt
 havde det naturlig været, at
 have deres stærke personlighed
 her under sagens videre ud-
 vikling. Der kom jo voldelig gang
 i sagen den kort tid, de var
 på Høgen af Baumants.
 Men syddan er hvermands
 herre, og så skulde de have!
 De spørger om Prof. Fris Johansen.
 Derlig mand. Vi kender ham
 snart fra mine ophold i Græske-
 land, hvor vi var gode Baumants-
 gæster. Det er tydelig nok for den
 indsats i Høgen og i Græske-
 land, det vil sige, ikke sagen
 min hjælp til indkøb o.s.v.
 Han var mig berøst i sin
 forhold til Nutidskristen. Det
 overlader han sikkert til de
 to andre. Han er menneskelig
 set et delig menneske
 i Kunstens rige gaar bølgerne
 højt i lidenskaberne over.
 Dybest set er det Kunstnerens
 opposition mod embedsmænds
 vold, særlig repræsenteret af
 Leo Swane. Højt ubehagelig til

Tilstande, kunsten jo i virkelig-
heden trængt med Rammende.
Swave er uelastisk, og stivnappet
indte taabelighed, men ikke har
udiplomatisk han forekommer
Kunstnerne overser ganske
at han er en administrativ
dygtig mand, som bliver haard
og irriteret, og da uforsigtig
overforsømmeligheder.

Saaledes ser jeg paa det. Hader
af inderste hjerte krig, paa tro
fælt det saa er.

Desværre for deres museumplan
er man paa slaget fortiden
over ministeriets nye skatteplaner
som kommer til at ramme
os alle fælgelig, da man skal
betale høje procenter af vare-
penge. Lad os haale disse planer
ind i istænde.

Min Lage raader mig meget
til Rømt til foræret. Planen
begynder at tage form
nu. Jeg har daet saasandt
med Rammestærken om at
tage med.

En ordske jeg dem, bare
Heilsmen, at deres Raader
maa indseende sig kurlig,
og at jeg trætte gæly jeg høje

fra Dem mine bære: nu kan
jeg lukket atelierene op.
Nu lyset soaker, er jeg begyndt
at arbejde, saa flyer dagene,
og tidsløbet voper.
Med varme hilsener til
Mdm B.

Deres hengivne
Marie Henriques

Vor ven Wings far er i
Rio de Janeiro, men
kommer snart hertil.